

۱۴۱۴۱۴۳

**129 English- Persian
Stories**

۱۲۹ داستان کوتاه انگلیسی به فارسی

www.ketab.ir



سرشناسه	بلوچ، حمیدرضا، ۱۳۳۸ - گردآورنده، مترجم
عنوان و نام پدیدآور	۱۲۹ داستان دوزبانه انگلیسی به فارسی / [گردآورنده] مترجم حمیدرضا بلوچ
مشخصات نشر	تهران: انتشارات، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۵۱۲ ص؛ ۱۷×۱۱ س.م.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۹۹۰۶۹-۲-۷
وضعیت فهرست‌نویسی	فیا
یادداشت	فارسی - انگلیسی
عنوان گسترده	صد و بیست داستان دوزبانه انگلیسی به فارسی
موضوع	داستان‌های کوتاه انگلیسی - مجموعه‌ها
موضوع	Short stories, English - Collections
رده‌بندی کنگره	۴۱۳۹۷ م ۵۸۵/ب PZ1
رده‌بندی دیویی	۸۰۸/۸۳۱
شماره کتابشناسی ملی	۵۲۵۳۲۲۹



نام کتاب	۱۲۹ داستان دوزبانه انگلیسی به فارسی
مؤلف و مترجم	حمیدرضا بلوچ
ناشر	انتشارات دانشگاه
تیراژ	۱۱۰۰ نسخه
قیمت	۲۷۰۰۰۰ ریال
نوبت چاپ	یازدهم - زمستان ۱۳۹۷
چاپ	دقت
ناظر چاپ و طراحی جلد	سید رسول میر مهدی
مرکز پخش:	

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین جنوبی - بعد از جمهوری - ابتدای کوچه دانا - پلاک ۲۳
- طبقه اول -
تلفن تماس: ۶۶۹۶۳۴۳۴-۷

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر طبق قرارداد محفوظ است و هرگونه استفاده غیرقانونی اعم از بازنویسی، خلاصه‌نویسی، لوح فشرده و هرگونه تکثیر دیگر کلاً بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و قابل تعقیب و پیگرد قانونی خواهد بود.

فهرست مطالب

STORY 1:	1
THE BAD NEIGHBORS	1
همسایه‌ی بد	3
STORY 2:	5
THE MONSTER IN THE WARDROBE	5
هیولای توی کمد	6
STORY 3:	8
THE MYSTERY OF THE MISSING COIN	8
راز سکه گم‌شده	9
STORY 4:	10
THE COCKEREL, THE DUCK, AND THE MERMAIDS	10
جوجه خروس، اردک، و پری دریایی	11
STORY 5:	12
PLAYING WITH THE SUN	12
بازی با خورشید	13
STORY 6:	14
DRUMS IN SPACE	14
طبلها در فضا	15
STORY 7:	18
THE BEST ROBOT	18
بهترین روبات	20
STORY 8:	24
THAT'S ENOUGH!	24
دیگر کافی است	25
STORY 9:	28
THE YOUNG PUPPET-MAKER	28
عروسک‌ساز جوان	29
STORY 10:	31
GRANDFATHER'S COINS	31
سکه‌های پدربزرگ	33
STORY 11:	37
THE ISLAND OF INVENTIONS	37
جزیره‌ی اختراعات	39

FEAR IS SOFT AND SMOOTH.....	388
ترس، نرم و لطیف است.....	389
STORY 106:.....	393
A RESENTFUL THUMB	393
انگشت شست دلم‌خور و خشمگین.....	394
STORY 107:.....	396
THE PHOTOGRAPHIC ELEPHANT	396
فیل عکاس.....	397
STORY 108:.....	399
THE PAPER ROCKET.....	399
موشک کاغذی.....	400
STORY 109:.....	402
TWO KINDS OF JUSTICE	402
دو نوع عدالت.....	404
STORY 110:.....	408
THE MAGIC WINDOW	408
پنجره‌ی جادویی.....	409
STORY 111:.....	412
CHOCOLATE TEARS.....	412
اشک‌های شکلاتی.....	413
STORY 112:.....	415
A FLOWER A DAY.....	415
روزی یک گل.....	416
STORY 113:.....	418
A VILLAGE ON THE ROAD.....	418
دهکده‌ای در جاده.....	419
STORY 114:.....	422
THE LITTLE FOREST BY THE SEA	422
جنگل کوچک کنار دریا.....	424
STORY 115:.....	427
THE DEDUCTIVE MR. HORSEFLY.....	427
کارآگاه خرمنگس.....	428
STORY 116:.....	431
TUBBY, THE POT-BELLIED CAT.....	431
توبی، گریه‌ی شکم‌گنده.....	432

STORY 117:	435
JOHNNY THE LIZARD	435
مارمولکی به نام جانی	437
STORY 118:	440
THE PAINTER, THE DRAGON, AND THE TITAN	440
نقاش، اژدها و خدای خورشید، تیتان	443
STORY 119:	447
TRAPPED IN TIDYLAND	447
اسیر شده در دنیای نظم	449
STORY 120:	452
THE EXPERIMENTS OF MISS ELLIS	452
آزمایشهای دوشیزه الیس	455
STORY 121:	460
THE PRISONERS	460
زندانی‌ها	461
STORY 122:	463
THE CLOUD DRAGON	463
اژدهای ابری	465
STORY 123:	469
THE MAGIC KEY	469
کلید جادویی	470
STORY 124:	473
THE FOX AND THE GRAPES	473
روباه و شاخه‌ی انگور	473
STORY 125:	474
LESSON LEARNED	474
درس گرفتن	475
STORY 126:	477
BOY'S WEAKNESS	477
نقطه ضعف پسرک جودوکار	478
STORY 127:	481
SEEING THE LAST DINOSAUR	481
دیدن آخرین دایناسورها	482
STORY 128:	485
HUMILITY AMONG THE ANIMALS	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

داستان‌های انگلیسی.....	Error! Bookmark not defined.
STORY 129:.....	488
THE WARM WHALE.....	488
وال لوس و نازناری.....	489

www.ketab.ir